





КЛИО ЭВАНС

Осколки
Рассвета



INSPIRIA

Москва

УДК 821.111-31(73)
ББК 84(7Coe)-44
Э14

Clio Evans
BROKEN BEGINNINGS

Copyright © 2024 by Clio Evans
Публикуется с разрешения автора и ее литературных агентов,
Zeno Agency Limited (Великобритания) при помощи Игоря Корженевского
из Агентства Александра Корженевского (Россия)

Перевод с английского *Алины Заранкиной*
Художественное оформление *Анастасии Ивановой*

Эванс, Клио.

Э14 Осколки рассвета / Клио Эванс ; [перевод с английского А. Заранкиной]. — Москва : Эксмо, 2026. — 384 с.

ISBN 978-5-04-226166-4

Хейли поклялась никогда не возвращаться в Цитрус-Ков – маленький городок, где каждый знает твою историю лучше тебя самой. И где Кэмерон Харлоу сделал ее главной мишенью, так и не объяснив за что.

Но теперь за Хейли охотится убийца, и единственное место, где можно спрятаться, — тот самый городок, которого она боялась больше всего.

И вот сюрприз: Кэмерон уже не тот жестокий мальчишка из прошлого. Он – мужчина, от одного взгляда которого сбивается дыхание.

А пока убийца приближается, именно Кэмерон оказывается тем, кто стоит между ней и тьмой.

УДК 821.111-31(73)
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-04-226166-4

© Заранкина А., перевод на русский язык, 2025
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2026

*Для всех, кто знает меня по щупальцам,
хвостам и клыкам и глубоко сбит с толку тем,
что я написал про любовь в небольшом городке.*

Предупреждение о содержании

Упоминание самоубийства родителя, сцена убийства, травля, преследование, использование оружия, сцены с плевком, шлепками, свитч, незащищенный секс, использование секс-игрушек и многое другое.

Хейли

Четырнадцать лет назад

— ДАВАЙ, ТАМ будет так весело!

Сестра потащила меня к парадной двери навстречу сырой влажной ночи. Сара, она была на два года старше меня, решила затащить меня на вечеринку в дом парней Хэрлоу, что в мои планы совсем не входило.

Я не хотела идти и тем более не хотела находиться там, где ступала нога Кэмерона Хэрлоу.

— Не хочу. — Я зашипела на Сару: — Там душно и все будет в блевоте. Кроме того, я буду там самой мелкой.

— Знаешь, и Сэмми придет, а он младше тебя, — сказала Сара. — Кроме того, Хани не будет дома. Она работает всю ночь. Будем только мы. И вообще, я выпускаюсь всего через неделю и, наконец, стану свободной. Я хочу это отпраздновать.

Вот только на самом деле она не станет свободной.

Я знала, что у меня все будет по-другому через два года.

Сара имела в виду, что она будет свободна от школы, но не от этой городской тюрьмы. Мой план состоял в том, чтобы обратиться к черту из Цитрус-Кова, как только появится такая возможность.

Я ненавидела это место. Я ненавидела Техас. Я ненавидела жару, людей и то, как они шептались о нас. Четыре года назад, после того как папа ушел, мама отвезла нас к Хани и затем покончила с собой. В тот момент, когда он ушел от нас, она решила, что настал и ее черед. Это вызвало у людей двоякую реакцию: одни молились за нас и жалели, другие — насмеялись и отпускали ехидные комментарии. Мы обе были в центре внимания, поэтому мне хотелось просто поджать хвост и убежать.

Ситуацию усугубляло и то, что Кэмерон Хэрлоу, местный хулиган, изо всех сил старался превратить мою жизнь в ад. С тех пор как мы начали ходить в эту школу, он выпускал обо мне слухи, высмеивал мою одежду или фигуру и *случайно* ронял на меня еду или напитки. И ничто из этого не оставалось без внимания других учеников...

— Я ненавижу Хэрлоу, — сказала я, выдернув руку. — Я не собираюсь идти. Если так хочешь, развлекайся одна. А я знаю, ты хочешь, ведь там будет Колтон.

Сара уставилась на меня.

— Даже не начинай.

Я поборола желание рассмеяться над ней. Она так старалась делать вид, что он ей не нравится, но у нее не получилось меня обмануть.

С Колтоном хотя бы все было в порядке. Он не был одним из братьев Хэрлоу, по крайней мере не одной крови, но всегда зависал с ними. Несмотря на их дружбу, я старалась разглядеть в нем что-то хорошее. Я видела, как Сара смотрела на него. И вероятность ее провала на любовном поприще была такой же, как и вероятность абсолютного успеха.

Сара закатила глаза и снова потянулась к моей руке. Я уклонилась от нее. Вокруг дуба во дворе перед домом

мерцали огоньки светлячков, и на тихой улице раздался ее умоляющий голос:

— Ну же. Ты правда не хочешь? Я принесу тебе выпить.

Мы устали друг на друга. Я знала, что это, скорее всего, было враньем.

Было ясно, что, как только мы окажемся там, сестра оставит меня в одиночестве и мне тайком придется таскать выпивку. Если бы Хани узнала об этом, нам бы влетело, но...

Сара с мольбой посмотрела мне в глаза.

— Ладно. — Я сдалась.

— Будет весело, — пообещала она.

«Только тебе», — подумала я.

— Конечно, как скажешь, — пробормотала я.

Я последовала за ней к потрепанной «Королле». Забралась на переднее сиденье и опустила стекло. Кондиционер в машине сломался, а денег на его ремонт не было.

Я мечтала, что однажды смогу заполучить все деньги мира. И тогда мне не придется больше беспокоиться о сломанных кондиционерах или опущенных стеклах, потому что я просто смогу купить новую машину. Думаю, я бы даже смогла позаботиться о Хани. Одно знаю точно: моя жизнь создана не для этого города.

— Почему бы тебе не поступить в колледж? — спросила я Сару, когда она вырулила на дорогу.

— Это слишком дорого. Кроме того, кому это нужно? У меня есть работа в кафе.

Цитрус-Ков славился лучшими вишневыми пирогами в мире. Однако выпечка не принесет Саре больших денег. Я боролась со своими внутренними демонами, не зная, что ответить, но в голове отчетливо звучал голос Хани: «Неко-

торым людям нравятся маленькие городки. Твоя сестра — одна из них, и в этом нет ничего плохого».

— Да, но... — Я запнулась. Спорить с Сарой было бесполезно, и все же я не смогла остановиться: — Ты действительно хочешь провести всю свою жизнь, работая в кафе?

— Хэл, не все хотят быть богатыми и знаменитыми, — сказала Сара с усмешкой. Она продолжала вести машину, но внезапно посмотрела на себя в зеркало заднего вида, откинув назад белокурые локоны. — Или стать *кем-то*, как хочешь ты.

Не то чтобы я хочу стать *кем-то*. Я просто хочу выбраться из этой дыры.

— Смотри на дорогу, дива, — предупредила я.

Да, я просто хочу уехать. Я готова на все, чтобы свалить отсюда.

— Ты ведешь себя так, будто мы здесь в ловушке. Это не так. Мы едем на крутую вечеринку, и это будет лучшая ночь в нашей жизни. Вдруг ты найдешь кого-нибудь, с кем можно поцеловаться.

Я поморщилась. Это звучит отвратительно.

В машине играла песня «Черный Бархат». Стоило нам покинуть город, мы помчались по бесконечной грунтовке, которая вела к дому Хэрлоу. Ветер растрепал мои кудри, превратив их в спутанную копну, и это слегка меня раздражало. Я никак не могла их приручить, даже когда зачесывала назад.

У меня скрутило живот, когда я увидела множество припаркованных грузовиков и машин, беспорядочно стоявших на траве.

— Здесь собралось полгорода, — запротестовала я, когда мы остановились.

— Расслабься, — сказала Сара, выходя из машины.

Я быстро расстегнула ремень безопасности и хлопнула дверью, покачав головой, когда Сара практически вприпрыжку направилась к сараю.

Из динамиков неслась музыка, и вокруг толпились пьяные и смеющиеся школьники. Я остановилась на мгновение и увидела, как Кейти Мэйс, одна из наших самых популярных чирлидерш, выбежала на поле, и ее вырвало.

Мерзость какая.

Очевидно, мне здесь не понравится.

Я старалась не отставать от Сары, но, когда мы добрались до сарая, она куда-то ускользнула. Я выругалась про себя, когда музыка стала громче, а люди начали танцевать вокруг меня.

Я вообще не понимаю, зачем люди туда приезжают. Амбар был старым и почти не использовался. Хэрлоу закончили строить свой новый дом рядом с виноградником и фермой.

Должно быть, это мило.

— Привет, Хейли, — произнес незнакомый голос.

Я подняла глаза и увидела парня, прислонившегося к стене. У него были темные волосы и еще более темный взгляд. Лицо знакомое, но я не могла вспомнить, как его зовут.

Он двинулся ко мне, но затем чья-то рука обняла меня.

Я даже не обернулась: и так ясно, кто это был. Я столкнулась нос к носу с Кэмероном Хэрлоу, его голубыми глазами, напыщенной ухмылкой и так далее...

— Отпусти меня, придурок! — рявкнула я, мои щеки горели.

На Кэмероне были потертые джинсы и расстегнутая рубашка, обнажающая его грудь и пресс. Если бы он не был

моим наказанием свыше, я бы даже подумала о том, чтобы признать его привлекательным. Но не стоит влюбляться в дьявола.

— Это та девушка, которую я искал, — сказал Кэмерон. — Хейли Бенгли пришла на мою вечеринку! — крикнул он.

Это вызвало аплодисменты и смех. Две девушки, которые пристально смотрели на него, рассерженно уставились на меня. Какой-то парень засмеялся, проходя мимо него, и дал Кэмерону пятидолларовую купюру.

— От тебя воняет пивом, — прорычала я, отталкивая его. — Ты действительно сделал ставку на то, приду я сюда или нет? Оставь меня в покое.

— Нет, ставки организовал не я. Но я знаю, что ты бы этого хотела, — сказал Кэмерон, снова обнимая меня за талию.

На этот раз я толкнула его сильнее.

— Ненавижу тебя. Просто отпусти меня, и я пойду смотреть, как людей тошнит или что-то вроде этого.

Но Кэмерон был намного выше меня и гораздо сильнее, так что этот толчок не имел никакого эффекта. Он усмехнулся, запустив палец в мои светлые локоны.

— Почему ты все время такая злая? Это потому, что твоя мать умерла?

Его слова задели за живое, но я давно научилась не обращать внимания на подобные замечания.

— Тебя это не касается! Ты никогда не уедешь из этого города. Ты состаришься и умрешь здесь, как и вся твоя уродливая семейка.

Это вызвало вспышку обжигающей ярости в его ледяном взгляде. Если и был способ разозлить братьев Хэрлоу, так это притеснить остальных их родственников.

— А тебе, черт возьми, откуда знать? У тебя даже семьи нет.

— А я знаю, — сказала я. — И уверена, что моя семья будет гордиться мной гораздо больше, чем твоя тобой. Ты ни на что не годный идиот, который не может отличить левую руку от правой.

— Ты, гадина, даже не знаешь меня! — прорычал он.

— И ты меня не знаешь!

Он поднял кружку с пивом и вылил ее прямо мне на голову. Я не сводила с него взгляда, даже когда слезы текли по моему лицу. Я была готова разрыдаться от унижения, но я держалась стойко, заставляя себя оставаться спокойной, в то время как окружающие смеялись и освистывали нас.

— Ты закончишь так же, как твоя мать, одинокой, всеми забытой и мертвой, — прошептал Кэмерон. — Такой парень, как я, вообще не должен даже обращать на тебя внимание.

Пиво текло у меня по шее, оставляя следы на платье. Я крепко стиснула кулаки.

Что-то во мне сломалось.

Я отвела руку и врезала ему прямо по лицу. Я ахнула, почувствовав, как костяшки пальцев ударили его по носу и боль пронзила мою руку.

Его голова дернулась назад, но он быстро пришел в себя. Кэмерон схватил меня за подбородок и крепко сжал его. Он открыл рот, чтобы что-то сказать, но его прервал громкий голос:

— Кэмерон...

Широкая рука схватила его за плечо и оттащила назад. Хантер Хэрлоу, старший из троих братьев, схватил Кэмерона, как котенка. Он испуганно посмотрел на меня.

— Что, черт возьми, с тобой не так, Кэм? Какого хрена? Прости, Хейли, — пробормотал он, бросив на меня извиняющийся взгляд. — Если тебе что-нибудь понадобится, просто дай мне знать...

— Мне ни от кого из вас ничего не нужно.

С этими словами я развернулась и вышла из амбара, проигнорировав смешки одноклассников и проклятия, которые я слышала от старшего брата Кэмерона.

— Ты об этом пожалеешь, — услышала я слова Кэмерона. — Ты такая тупица.

Дорога домой казалась вечной, но хотя бы никто больше не лез под руку. Осталось совсем чуть-чуть — и я смоюсь из этого дурацкого города, куда больше ни ногой.

ГЛАВА 1

Хейли



Наше время

БЫЛ ТОЛЬКО КОНЕЦ АПРЕЛЯ, но жара уже окутала Хилл-Кантри своим зноем и сухостью. Все, от травы до деревьев, казалось, поникло и могло погибнуть от агрессивного солнца. Я, сидя на кожаном сиденье автомобиля, мчалась по дороге, пытаясь сосредоточиться на чем-нибудь другом, а не на том, от чего я убегала.

Зачем я снова это делаю?

Этот вопрос преследовал меня миллион раз во время долгой поездки из Балтимора в Остин, но я не хотела думать об ответе.

Дорога шла под уклон, постепенно приближая меня к тому месту, куда я поклялась никогда не возвращаться. Мимо меня мелькали многочисленные заборы и сельскохозяйственные угодья, изредка попадались дома, ветряные мельницы или стада крупного рогатого скота.

Прошло совсем немного времени, прежде чем виды скрылись за деревьями, а холмы стали более извилистыми. Возможно, жара наступила рано, но вдоль обочин все